

Ind. I. 786/1
Urunc Christus születése után 1646

Világ teremtese után 6748

Vízözön után 4500

Urunc Christus szenved. és földi tart. 1615

Az Magyarok : Selye, ki jöv. 718

Az Főlfeges III. Ferdinand Császára és
Király Urunc koronázása után 20

Az Vasárnapi jedző bőrtü

Nagy Karátson és Farlang ked között 6
hét és 6 nap vagyon.

Az követközendő Jelekneve

magyarázattya.

Uyfog

Jo Eret vagni

Hold töltse



Nevelk negy



Fogyat negy



Köpellő

Az tizenket Jelekneveve.

Kos



Bika



Kettő,

Rák



Oroszlán



Szűz

Mérték



Scorpio



Nylas

Bat



Vízöntő



Halakaz

Földug A z havának XXXI. napja vagy

Kis Karácsonj

1 a 4 org. dél utá

2 b Abel havas

3 c Daniel borso eső

4 d Mathusalem hideg

5 e Simeon hó

6 f **Vizkeresze** álhatatlans

Az Istennek angyala meg jelen. Mat. 2
vers. 13.

7 **G**1 Iulianus hideg

8 a Erhard Pisp. 7 ora dél után

9 b Tilemannus hideg hó

10 c Remete Pal fél

11 d Higinus engedelmes

12 e Reinholdus havas

13 f Hilarius félles

Mikor 12 esztendő volt János Luc. 2
vers. 41.

14 **G**2 Felix hideg

15 a Maurus folyós

Ez első hónapba eret ne vagas

De ha szükséges vagni nem ártalmas

attam orban fto h nah
ket sot, p 2 3 60

26 Die Januari haite
 ta Ge legy Tamay ar
 Tulkat, es Farbay marbo
 aliter horuat ar vach
 ahavatiabul, Ceciatomel
 27 Die Februari Pogg ai maitig
 es nagy Janos ar Cirensegek
 legy ajre monta ar Tamay legy
 ar vva ahavatiabul erlekteri

16 b Marcellus	12 ora dél ut
17 c Antal	hideg
18 d Püroska	dér
19 e Idza	föyhös
20 f Fábian sebest.	havas
Az Cananeabeli menyekézéről. Job. 2 vers. 1	
21 g Agnes szüz	engedelmes
22 a Vincze mart.	jo idő
23 b Emerentia	hideg fél
24 c Timothaeus	3 ora dél után
25 d	havas
52. Palfordu.	
26 e Polycarpus	esős idő
27 f Ioan. Chrysof.	nedves
Az föld művejekről Matth. 20. 7. r.	
28	hideg
29 a Valerius.	alhatatlan
30 b Adelgund	széles
31 c Virgiliu-	7 ora dél után

Elly jo borral és borfos eleseggel.
Fejedet mellyedet tartad melegse-
gel.

A 3

Böjt elő havának XXVIII. napja vagy

1 d Bredina		hideg fél
2 e Gyert 12. Bold. asz.		engedelmes
3 f Balas Pisp.		jo idő
4 g Az magresszemborrl Luc. 8		
5 h Szexaginta		sísten
6 a Agotha		jo idő
7 b Dorotha		hideg
8 c Richard		sora del uta
9 d Salomon		álhatatlan
10 e Apalín		felles
11 f Scholastica		jo idő
12 g Melleye vev J. sus á 12 Tanitvannyá		
Luc. 18.		
13 h Farfang		kóds
14 a Eulalia		álhatatlan
15 b Farfang ked		biaeg
16 c Hamvaszerda		engedelmes

Távoztas hideget és akár mi ételt,
Jo boru igyal s'égyl fűszerzamos
étket.

harmom par hen kető bet forentom
1456 7 6 11 die qbris
attam hornat flörinorach
dishtos 3 R 14 egy ujjan aló
hui tatary keertel 6 ket fiaty
arra el R 109 1/2 es harmien
Juhot ata nyitot huzat egy
egy Forentom Tirtet ket Rovi
ton es 12 pen ren bokhat.
az keertek or val megh huz
ta ugy mint R 109 1/2 es az
hat fu arvat ugy mint R 6
D 4 1/2 az Tobi Restal ugy
mint az disnok arra R 14
az huz Juhok arra R 20
es is megh ney fuarra
R 4 D 30. hozot disno arvat
R 6 hozot disno arvat R 6
adot az huz fu arabem R 10. az
Tobi Restal ugy mint fu arabem
R 10 Restal ugy mint fu arabem

1 6 4 7 az Juliol
 auraban horot R 7 9 80
 hortu g die Februari, az
 Töbi Restal ugi mint R 8
 2go ismugh ö'köl' anna
 R 15 ö'köl' ket adot
 herciginyi az Töbön ö'
 foren fent.

FEBRUARIUS.

15 d Faustinus	50 6 ora delura
16 c Iuliana	50 kedvetlen
17 c Concordia	50 zist
18 Jofus kiseretes az ördögöl Matb. 4	50 verőfeny
18 G Invocavi	50 erős
19 a Gabius	50 fellec
20 b Eucharis	50 felles
21 c Kantor	50 11 ora delusa
22 d úsz sz. Peter	50 felles
23 c Hilarius Pisp.	50 ködös
24 f Mathias	50 alhatatlan
25 Jofus mrne Tyrusnac batára Matb. 15	50 zist
25 G Reminiscere	50 hideg
26 a Claudianus	50 alhatatlan
27 b Leander	50
28 c Marcialis	50

Vérc ujics purgál magadat, és főröd-
 gyél.
 Hogy valami hideg lelésben ne
 elsél.

Böjcs msa havának XXXI. napja vagy on

1 d Albinus	6 ora dél uen
2 e Simplicius	10 idd
3 f Kunegund	12 idd
4 G Oculi	12 idd
5 a Frideric	12 idd
6 b Samuel	12 idd
7 c Perpetua	12 idd
8 d Philemon	12 idd
9 e Prudentia	12 idd
10 f Cyprian	12 idd
11 G Latus	12 idd
12 a Gergely Papa	12 idd
13 b Ernestus	12 idd
14 c Zacharias	12 idd
15 d Christoff	12 idd

Jo köppölyözni, keveset purgálni,
Göz földővel ágonoszt, ki gyomlat-
ni:

+ ha mar po napig tar-
totm y pentekostig us
vite kor nak pulhoz y
yeme az kaban vici

1 6 33. 5 Die Juny
holo megh zalay Peter

1 6 4 4. 15 Die Augusti
költem, az mikéltot az lo-
uaim beregni, es megh fogtak
itt ki mikéltot vram akara-
ti abul az Gabona sromba-
ton szaladot el skornak
Pal fogta vvakarati abul

1 6 4 4. 15 Die Augusti költem
az mikéltot az Louaim bere-
gni, es megh fogtak megh it-
ty mikéltot akaratia bul
skornak Palneuo Gabona-
ar faly bi roia ual 3 4 4 faly
Giragi Penteten kőre vite
skornak Palhoz, es sromba-
ton Gabonat hordato, es el-
es kőre egy szaladot el he-
an turtota es az lintorgiat
el vete vram

MARTIVS.

1 e Gabor.	álhatatlan
2 f Gerund	8 ora dél uca
3 Iesusz akarac a Sidoc kővezni. Ioh. 8	
4 G Iudica.	folybás
5 a Ioseph	barma
6 b Rupert	hideg
7 c Benedec	regel
8 d Raffael	hideg
9 e Theodorus	fellec
10 f Gabriel	6 ora dél elős
11 Mikor kőzelgette volna Matth. 21	
12 G Virág Bold. Atz.	folybás
13 a Emanuel	fel
14 b Hubertus	kődés
15 c Malchæus	jo idő
16 d Nagy C. örör.	álhatatlan
17 e Nagy Pinc.	folybás
18 f Amos	7 ora dél elős

Lágy étket ennyi. melegben tartani.
Tisztán forgolodai. nem bujalkod-
ni.

Sz. György havának XXX. napja vigyóna

1	Coristus	fel	tamadásáról, Marc. 16	
2	Hufvéc nap			
3	Hufvéc ked.			jo idd
4	Ambrus			meleg
5	d Christina			fel
6	Iseneus			menydeges
7	f Celestinus			albatatlan
8	Mikoreste			szlybds
9	Quasimodo			verdegy
10	a Liberius			2 ora dél utas
11	b Ezechiel			riszt
12	c Iulius			idd
13	d Fortunatus			albatatlan
14	e Anastasius			esd
15	f Malachiás			jo idd
16	En vagroc a jo Pastor Jodan co.			meleg
17	Miseriaordia			8 ora dél utas

Most minden nő erővel
Azért élylly gőz földével

11 Die. Aply. oluastam
megh az baranokat dea
96 ezen künöl volt öt
fiatlam, megh költöt
volna eleni 24

APRILJS.

16 a	Carisius	☿	kdás
17 b	Rudolphus	☿	Bellec
18 c	Valerius	☿	álhatatlan
19 d	Hermogenes	☿	Bellec
20 e	Domicilla	☿	esd
21 f	Fortunatus	☿	verőfeny
☿ El megyec ahoz a ki küldet Johan 16.			
21	G Iubilare	☿	1 ora dél után
23 a	Sutherus	☿	basálmás
24 b	Sz. György	☿	Bellec
25 c	Sz. Marc Evang	☿	fdlyhó
26 d	Albert Pisp.	☿	verőfeny
27 e	Anastasius	☿	nagy
28 f	Vitalis	☿	esd
☿ A Szent Lélec igéretiföldi Johan 16			
29	G Cantate	☿	9 ora dél után
30 a	Eutropius	☿	Bellec esd

Az hitván nedvesseget,

Orvosságal ki vesse.

Pinkősdhávánc XXXI. napja. vgyo

1 b Phil. Sz. Iahab

2 c Sigmond

3 d Szent ~~Al~~aléfa

4 e Monica

5 f Gothard

6 Valamit kerendetec az Attyától Ioh.
16. vers. 23

7 G Rogation

8 a Juvencialis

9 b Scanzlo

10 c Elia

11 d Aldozo Csörör.

12 e Gangolph

13 f Pongratz

14 Mikor el jöveud a vigasztalo Jrb. 13

15 G Exaudi

16 a Servatius

17 b Sophia

Az éneklést, lántolást és jó tarsaságot.
Kövesled, a fű szerszámot bor, tre-
faságot

12. Gothard napi an volt
az 12.
Pongratz napi an volt 14

1633. 5 Die juny
holo megk zalay Peter

Anno 1634. 22 Die
Jbris ritkei adam vram
maga es Felesége es fspania
Gionfi Imre. es ritkei Ga-
bor fspania fano fspan
minden Partkamatt az ka-
pu eleiben haniatak nagy
litkey maiorbul. Antalne.
es seuefi daniel, es Farkas
andrasne es többeken tujial
fano fspanis el masti

30 Die may holt megk az se-
nem zarka Ferencz ne, Afonio
crinibad öregk eimert. 16 ep-
ket 9 40 apró eimert 12 ep-
520
sajtot atunk sz: haromszaj
napigk eb

13 Die may az pala milat,
ne tatorzil minden liden
egy egy napot zolgalis

póthidigh zolgal napot 2

atunk sajtot masnak eb
atunk 4

M A I V S.

16 c	Susanna	✠	esb
17 d	Galathaea	✠	verőseny
18 n	Liberius	✠	meleg
19 t	Potenciana	✠	menydörgés
20	Ha ki keres engemet Jöban. 14		
20	Pinkold nap	✠	jo idő
21 a	inkold heftön	✠	ora dél után
22 b	Pinkold kead.	✠	jo idő
23 c	Kantor.	✠	meleg
24 d	Achilles	✠	kellec
25 e	Orban.	✠	menydörgés
26 f	Beda.	✠	meleg
27	Nicodemus ejjel mene Jofeshez Job. 3		
27	G Sz. Haromszaj	✠	nagy esb
28 a	Wilhelmus	✠	menydörgés
29 b	Maximins	✠	ora dél elő
30 c	Vigandus	✠	engedelmes
31 d	Ur napja.	✠	je idő

A szally megerőssit a te szivedet,
A bujaság megerőstleniti testedet.

sz: haromszaj napian vagian szaj

30 Die may holt megk az
nem zarka Ferencz ne
afonion

Sz. Iván havának XXX. napja, vagyis

1 e Nicomedes		eső
2 f Marcellus		álhatatlan
3 g Az Gaudagrol és Lazárol, Luc. 16		
4 h Erasmus		meleg
5 a Carpafius		jo idő
6 b Bonifacius		rista
7 c Benignus		3 oia däl utam
8 d Amandus		fellec
9 e Medardus		eső
10 f Regnatus		menyörgés
11 g Az nagy Vaczorarol, Luc. 14		
12 h Gebhard		fél
13 a Barnabes		meleg
14 b Arnolphus		fép eső
15 c Thobias		oora däl uta
16 d Elifaeus		verőfeny
17 e Vitus		rista

Od magadát erős borculiméz
Soc fű szeszamtul és hév főrd

az kis övite hátkianak
adot az Gafda Afzon 988
kefser attam 940 az vna,
nah külte

4 Die hátkatam sithere
es fíren ötüdik az
bar mot 14 negre az ma
öregt afonin Tehen
Ganne esbendös Tullok
Tehen 3. öző ket estendös
3 martomfauai nah es
tendös 3 egy Tehen, sithen
van Tehen 3 estendös egy
Tullok es üző egy

9 Die az Dis no Paston hai
tot Dis not 30 attam az
Tahu Pastora eliben.
hátkatam sithere disnot 24
keei kan nagy arsan
Sz. Peter napban adot fuhay
mikklos a fuhay ichon nem
letymbom, vite al cirvingabul
rekeren

harkara, maga az Julius
 nek egy sem volt

sz: Juan napi an az
 seit 17 de egyk az Ju
 liusnak Jan

JUNIUS.

16 f Iustina	menydörgés
17 c Az el vesztet jubrol és grasiol, Luc. 15	
17 c Montanus	meleg
18 a Arnolphus	álhatatlans
19 b Gervásius	menydörgés
20 c Emilia	4 ora dél előt
21 d Albanus	verőfeny
22 e Kihatus	leg hozab nap
23 f Basilius	nagy eső
24 Legyetec irgalmasoc miképpen Luc. 16	
24 c Keresz. sz. Jun.	szép idő
25 a Elogius	szellő
26 b Jeremias	menydörgés
27 c Laszlo Királz	álhatatlans
28 d Leo Papa	2 ora délelőt
29 c Péter és Pál	nagy hevőség
30 f Paulina	ködös idő

Salátát egyél, soc vért ne veres.
 Hevű távoztas, zöld fűvő neves.

Sz. Jakab havának XXXI. napja. vagyon

1	G Theobaldus	menyadörgés
2	a Sarlo Boldog sz.	hó eső
3	b Cornelius	sebes eső
4	c Orle Pispec	† 8 ábátarlan
5	d Anshelmus	meleg idő
6	e Antonius	2 ora dél elő
7	f Vilibaldus	Canicula kezd
8	g Az Phariseusok igazságáról, Math. 3	meleg
9	a Kiliianus	Albatraz
10	b 7. aluo szűz	meleg
11	c Pius Papa	menyadörgés
12	d Henric	9 ora dél utó
13	e Margit Aizsöny	10 idő
14	f Bonaventura	folyó
15	g Iesus elagét 4000 embert, Marc. 8	meleg
16	g Apostol oszlás	meleg

Sokat ne fürödjél, keveset pargály.
Fű szerzemre, bujaságtul tavozzá:

atunk 6 majus

6 die juli Louisa Giurho
lulamat, es egy korlot, es
egy Gatriat elvont, es
Jugabul
es die July volt es fait 92

12: margit a 20 n nap
 Tairban vitete el Besene
 ind az se nat az kausi
 Reterül mindeneftül

23 Juli Besenime Jobagi
 ual, es delig aratva el
 liordata az Rötöki Földöl
 az Gab onat. es ygian
 akor az Pinei földönis
 et ket holdat aratatot
 megl.






12: Lakab napian szököt
 el nagy Balis









JULIUS.



16a Eustachius	☩	menyadörgés
17b Alexius	☩	je idő
18c Arnolphus	☩	felles
19d Ruffinus	☩	3 ora dél után
20e illyes Propheta	☩	álhatatlan
21f Praxedes	☩	folybbs.
22g Az hamis Prophétakrol Matth. 7		
23h Maria Magd.	☩	nedva
24i Apalin	☩	je idő
25b Christina	☩	tífta
26c Jakob Apostol	☩	menyadörg
27d Anna	☩	felles
28e Martha	☩	6. ora dél uta
29f Panthaleon	☩	felles
30g Az hamis Sáfárol Luc. 16		
31h Victorinus	☩	meleg
32a Abdon	☩	idő
33b German	☩	felles

Mostan használ egy ital igen fő bor.
 Mert a hevsegtől erőlen a gyomor.
 B

Kis Aszfony havának XXXI. napja vagy

1 a Vasz. sz. Péter  je léd
2 d István Papa  meleg
3 e István megra.  tista.
4 f Dominigus  11 ora dél elől
 Ierusalem városának veszedelméről.
Luc. 19

5 g 10 Oszvald  meleg
6 a Sixtus  seller
7 b Affra  nedves
8 c Cyriac  idő
9 d Romanus  meleg
10 e Sz. Lőrincz  seller első
11 f Tiberius  12 ora dél elől
 Az Phariseus és Publicanus imádság.
Luc. 18

12 g 11 Clarr szűz  lép
13 a Hippold  idő
14 b Eusebias  menyőrdög
15 e Nagy Boldog Aszf  meleg

Ha az szükség arra nem kötelei
Mostan Soe véredek ki ne érezd







Sz. Lőrincz napján vagy
Taison Beseneine Julusa
Perestéji Fi, nagy juhómat
az Baffi mezarosnak ata
el Benedek kisnevő
es die vőseks lofra Beres
Puka pebert Sz. Istvan
királ napján hoztat ki

17 Die Csütörtök be Siptey
mihály let öltöztetve és
sem öltöztetve sem semir

híriin sabian Tiren let
vagy huz estendeie, hogy
birta egy Darab kőmet

Sz. Bertalan napian Ja
tim birot keresztet, és
híriin Palast.

AUGUSTUS.

18 d Rochus		felles
17 e Vernica		menyörgés
18 f Agapitus	so	4 ora dél előt
Az Sűketről és Némáról Marc. 7		
19 G 12 Sebald		felles
20 a Sz. István K.	so	menyörgés
21 b Anastasius		fel
22 c Timotheus	so	menyörgés
23 d Zachaeus	so	tista
24 e Sz. Bertalan A		álbatatlan
25 f Lajos Király	so	meleg
Az 10. napot kezében esset omberről		
Luc. 20		
26 G 13 Samuel	 	9 ora dél előt
27 a Herman		ruth
28 b Sz. Agoston D.	so	álbatatlan
29 c Sz. Iános nyak.		idő
30 d Rebecca	so	menyörgés
31 e Paulinus		vellamas

Az foc fű szerű zam, déli aluván,
Förödés és bujafág ártalmas.

Sz. Mihály havának XXX. napja vagy

1 f Egyed Apatur	☿	szűz
2 Az tiz pokles emberekről Luc. 17		
3 G 10 Hustus	☿	6 ora dél után
4 a Mansuetus	☿	hávor
5 b Moyses	☿	nedves
6 c Nathan	☿	szello idő
7 d Magnus	☿	menyődörög
8 e Regina	☿	álhato claus
9 Kis Astron	☿	szello idő
10 Az Mammon és Isten szolgálatyácol		
Maeth. 6		
11 G 15 Gorgonius	☿	11 ora dél elő
12 a Hilarius	☿	szello
13 b Prothius	☿	kedves len
14 c Nathan	☿	idő
15 d Thobias	☿	meleg
16 Sz. sz. sz. emel	☿	10 idő
17 f Nicomedes	☿	szello

Jól lakjál madár hussal, gyümölczel,
Gyógyítsad magadat, ély köppöl
lyel

2 Dieul fogva nem volt
m. ambrosius ne. az fuhaf mi
készen utam. f. a. t. 6

10 Die szello ki az szello
kor cimain.

10 Die volt nap zama
ados Pali a. l. e. nap 6 c
Tel.

28 Die Füch hana es
 Bräim Pleba nos vrambat
 Si: mate nap Tai Ban Palio
 Janos hui nial ban haram
 melöl fotot el, mago niny
 öten, es ugian akor napal
 Palkos es Fegueres kerel es
 Aftaloimat Gorta es is meg
 magam latuan de nem
 A/menuen. Sibam es kervan
 mit keryz ar olabam apt
 montu hogy ar agyainat
 öni meg, es en montam
 hogy mervet meg. Probal
 ni. es apt montu hogy ne
 hogy ebemel de magamatis
 meg li mar confuair halon
 Tai Ban, ar solgam at öh r
 a ranyig haiton es mag
 m. lot kervet mely nity

Sr. mate nap Taitan Palio

incluít foto el magnifying

often, as upon above paper
pulling. See under kernel or

4) balsimato Garba, e i megh

maga m'atruan' de nem

4/merken. ritam e' veru
ritam e' veru

mit Herz 2 in 1000, 1/2
monat lang 22. April 1906

Coin megh, es en montam

hogy minden meg lehet

hozy e bencel de masanati

megh li marconfais hali

as far as we could get at it
the various things of the

in 68 & 69

SEPTEMBER.

16 G 16. Euphemia

17 a Lampercus

18 b Hildebrand

19 c Kantor

60 d Januarius

316 Marche Apollon

216 Matthe Apollon
217 Moritz

221 Moritz
E. K. K.

Az Viz koraág

23 **G 17** Thecla

24 a Samuel

a s b Cleophas

26 c Cyprian.

27 d Kozma Dam.

28 e Wenceslaus

29 f Sz. Mihály

¶ Az nagy Parán

20 **H**ieronimus

39. **ALPHONSIUS**

Az fő és may ereket megh. vágasd,
De elsőben gyomrodat purgálcsd.

De clóben gyomrodal purgálcsd.

23 Aug 182: initial nap
to see how many men in
and 2: do of v. uen or
on 20 to all ment

to you that you may know

not 2: lot of v uen or
in 20 19' all ment

MindSz. havának XXXI. napja vegyen.

1a Remigius	☿	nedves
2b Leodegetius	☿ ☽	1 ora dél elő
3c Simplicius	☿	széles
4d Ferentz	☿	ho harmaz
5e Flavia	☿	széles
6f Fides	☿	széles
☿ Az gutta ideit emberről, Matth. 9		
7 ☿ 19 Dienes	☿	álhatatlan
8a Amalia	☿ ☽	10 ora dél ut
9b Dionysius	☿	széles
10c Gedeon	☿ ☽	jo idő
11d Bernhard	☿	eső
12e Maximilian	☿	jo idő
13f Kalman	☿ ☽	köd
☿ Az Királyfia menyekézejeről Math. 22		
14 ☿ 20 Dienes	☿	hideg
15a Hedviga	☿	széles

Most elegendő bor, káchtat juda
Találnis fertés marhát és vadat.

12. mate nap Taisan kulbe
az malomban horvat Peter
es kis markot, Jak Gabonat
es egybet övesen hoztak hogy
csak egy Fertal volt bene

12. mikul napon Juhos mik
los, es Juhos mikol, hit mik
los fogadot, egy szol galomát
el szöktete, mert az moza
hogy kereszturat van es maga
mat oda farastotak de ha
rutak es magok visszat
lona akartak es ugy facia,
tak meg

Handwritten text in a cursive script, likely a calendar or liturgical book, partially obscured by the binding.

Handwritten text in a cursive script, likely a calendar or liturgical book, partially obscured by the binding.

26 Die gbris vite ar Peter
ar fiat et, ut naptai
ban harza ide

27 Die mikor ar misial
kor liu natam ar felesége
Gonost mondot 2kor ism
ar Gada Abonak mondot
ar an aron Abon

OCTOBER.

16 b Gal Apatur	☾	5 ora dél után
17 c Plorian	☾	szőlőds
18 d Sz. Lukás Evan.	☾	szellő
19 e Ptholomzus	☾	hideg
20 f Wendelinus	☾	szél
Az Kinaly ember fiának gyógyittatá.		
sáro/Joh. 4		
21 G. 1 Qrsolya	☾	nedves
22 a Cordula	☾	ködös
23 b Severinus	☾	álhatatlans
24 c Nathan	☾	6 ora dél után
25 d Demeter	☾	álhatatlans
26 e Crispinus	☾	szellő
27 f Sabine	☾	eső
Az Szim verő Királyrol Matth. 18		
28 G. 2 Simon Iudas	☾	hideg
29 a Narcissus	☾	szellő
30 b Amandus	☾	eső
31 c Farkas	☾	8 ora dél előtt

Sokat bennec ennyi nem egištěs;
Mindenben jo az mértékletőség.

Sz. Andri: havnac XXX. napja végző.
















1 d Mind Szent nap		felleg
2 e Minden Hallot		nedves
3 f Theophilus		folyós
G Adyátoc meg a Császárnac a mi		
Matth. 22		
4 G Emerentia		hideg
5 a Imre Hertzeg		álhatatlan
6 b Lenard		tiszta
7 c Engelbert		o ora dél uta
8 d Blandin		álhatatlan
9 e Teodorus		hideg
10 f Landolph		ho harmat
G Az Fjedelem ember leányanc fel tam.		
Matth. 9		
11 G 24 Marton Pisp.		dér
12 a Ionas Prop.		ho harmat
13 b Brictius		hideg
14 c Levinus		álhatatlan
15 d Leopold		o ora dél uta

Az Sz. Marton ludgya, boit erős mefer
bor.

El ke getiaz bankodást ez honapkor.

23 Die lop el Pálla Péter
 karabul az Gabonat az
 eochiő Pálla Péti es az En
 Juhafom


NOVEMBER.






16 e Othmar.		kőds
17 f Alphæus		fel
18 Mikor on meg látágyátoc Matth. 24		
19 G Eugénus		nedves
19 a Ersebet Alz.		verőfény
20 b Amos Prop.		álhatatlan
21 Boldog Alz.		tízta
21 d Cicella		12 ora dél uta
22 e Kelemen.		havas
24 f Chrisogon		felles
Az utolsó iteletről, Matth. 25		
25 G 16 Katalin		álhatatlan
26 a Conradus		sűs
27 b Virgilius		havas
28 c Guntherus		kő
29 d Michæas		5 ora dél utan
30 e Andras		der fel

Sokat ne főrdgyél, de loc vértűse
 bochás.

Meleget izeret és hideget tanyozas.

Karácson havának XXXI. napja vagy on-

1 Felogius  dév
 2 Jesus szamaron megyen bé Jersalembes
 Matib. 21

3 **G: Advent**  belles
 4 a Candida  hideg
 5 b Borbala  havas
 6 c Cordula  nedves
 7 d **Sz. Miklos**  eső

8 Ambrus  4 ora dél előtt
 9 **Boldog Afz. fog.**  verőfű

10 Iegvec lesz nec az Napban Luc. 21
 11 Ioachim  dév

12 a Iudith  hideg
 13 b Damasus  havas

14 c Lutz  hideg
 15 d Otilia  havas

16 e Nicassus  hó eső
 17 f Valerianus  10 ora dél előtt

Jo erős bors, és meleg étket.
 Hideg ellen jo öltözetet.

2 Die az olbul loptak el
 havom luda mat az miklos
 juhaz ugyan akkor az ko
 vacsiom Gaboniat Palia Peti
 az hozis tarca az juhaz ugy
 an akkor horvat Janos alos monda
 hogy bonfos eöchió és dőde rognia
 es samafne fia kinél vevy volo
 az birók, kinél zings volo az
 kerek ~~16~~ Die (obv) vire el
 az ~~Pety~~ az ~~Polat~~ az ~~liro~~
 Boldog Afzon hana vegigh

Tista
 Bört Elő hana Vegigh Tista
 Bört mat hana Vegigh Tista
 Sz: György hana Nedves Vegigh
 Pinkő hana Vegigh Tista
 Sz: Ivan Vegigh Tista
 Sz: Jakab nedves Vegigh
 Kis Afzon nedves Vegigh

12: mikal hana nedves vég
 1 mind 12: hana nedves végig
 12: Andras hana nedves végig
 at kara cimora hora tarti
 kardemon hana Tisza végig

27 Die + 6 vis haito + 6 Besen
 ipok az arpa Aftagbül + öng
 Gif náiat, ki sok ipben voltak
 bene, es nem akartak kivini
 ha nem, az Palafon végig ki
 vonnak ki

Zabo Janos csinalt es kelt
 egy mintet, az falkonak
 attam valagot 9 go, es az
 Pakkonak Dolmant, es laa
 konak, Sofman, attam
 valagot R1

Szent Janos fogasárol, Matth 11
 16 G Ananias. der
 17 a Ignatius. hideg
 18 b Iohanna. felles
 19 c Kantol. der
 20 d Lazarus. hideg fél
 21 e Thamas. tista
 22 f Beda. 11 ora dél el
 Az Siadok küldénec Janos hoz Joh. 1
 23 G 4 Ilasc. fél
 24 a Adam Eva. leg rövid Nap
 25 b Nagy Karácson. tista
 26 c Szittván. hideg
 27 d Sz. Janos. havas
 28 c Apro Szent. der ho
 29 f Thamas. 3 ora dél el
 Az d Anna és az d Anna Luc. 2
 30 G David. hideg
 31 a Sylvester. havas

Ez hónap kiván és örömet,
 Meleg szoba is engetet.

PRAXIS AS- TROLOGICA.

Az Az

Ez 1646. Esztendőnek kezdetiről
és ennek az ő kimeneteliről.

AZ TELREOL

AZ Tél beález esztendőben szent Tho-
más napján, avagy az 1646. esztendő-
ben Karácson havának 21. napján mikor az
Napnak folyása az éjjel leg hosszabb, és
az napoc leg rövidbebe téli, és egyszer s
mind enne Magyar és Erdély országna-
reszeiben az Baknak első gradusában be-
lepi 10 orakor.

Ez része az esztendőnek tűrhető és
nem hideg időket hoz magával, mind az
által ez egnek mértéklet/ensége. Boldog
Aszony havának fel-tet:ése és az el. ő Ne-
gyed fele meg fogják érezni, az Tél is az
után, úgy mint az Böytnek kezdetin. Ma-
ria.

ria tisztulása, úszógesz. Péter és Gertaud
napján tanyban erősebb lesz.

AZ TAVASZROL

AZ Tavasz kezdeti Böyt más hónap 10
napján az reggeli órának mincké-
nt az Planetáknak Fejedelmé az Nap az ő
égész esztendőnként való elkerülésével
az 12 jegyekben futását el végezt. és egy-
szer s mind napot az etszakával egyenlő-
vé teszi.

Még vizsgálva az Planetáknak, az alac-
járó csillagoknak és az Aspectusoknak tu-
laydonását szententia, modor az nagy
kigyetlen zavar, zápor esős, folyhős
és az földet gyakor és elcín valaménydör-
gésle, meg reszkettető tavaszi időről.

Mind az által Böyt más és Pinkősd ha-
vának holdtő/te kedves és gyümölcsöző
időket ígér minékünk.

AZ NYARROL

Kezdetén az Nyarnac léfzen 21. napon
Junij reggel 8 órá. mikor az Nap az
Raknác első minuc. lépé és az napot leg-
hosszabbá az észszakat penig leg rövid-
bétérszi.

Az Nyar i napoc igen mé-
reketeseé léfz
hac az az sem nedveséget sem száraz-
sággal földtéb nem fognac bővelkődni. Sz.
Jakab haván sz. Janos fő vétele, és Kis Atz-
szony innepi kívül az mely idő talyban
zápor esőc, kölesőc, és veltamásoc fog-
nac minket rettenteni és károsítani.

A Z E O Z R E O L.

AZ ősz kezdeticel szent Mihaly havá-
nac az na jan. oora éjjele mikor az
Nap az mértékneé 1. minu. bé megyen, és
másodszor az napot az észszakával egyen-
lővé térszi. Az Eőszi időc az Csillagoknac
mutatkozási szerint igen haylaudoc az fer-
getegekre, és az idején való hideg szele-
kre. Mind az által az elein mértékletes ég-

kezddőc élni de sz. Háromfőg nap u-
n való 10. Valán nap fele. szent Marton.
atalin, és szent And. ás napja talyban az
égneé erős és kemény volta minké fog bent
minket hideg időcckel hántani.

Mivel hogy annacokáérté négy részei
az észkendőc az ő rendszerint való
száraz finac, és minéműségineé lassab-
ban felelneé meg hogy nem az mint kelle-
né, inné, vagyon, hogy az gabonac,
ornac, gyümölcs fáknac és az vetemén-
yekneé kevésobí bőséget és termését re-
méltathetysé.

Az Hadakrol.

Nem keresztyen nevéhez illendő, hanem
abonás, és kordé dő ogh volna az, ha
az bekeséget eldöbenné, nem az Jstenneé, és
az jó skarattyánac, hanem az érzéketlen
Csillagoknac, és egby jelekneé túlaydönthet-
né. Ideje volna bizony immár, és enné az
tállan, hogy annac az Astrologusnac, mind
szegény, s mind gazdag, jó ital penzeltar-
tozneé

12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541
 542
 543
 544
 545
 546
 547
 548
 549
 550
 551
 552
 553
 554
 555
 556
 557
 558
 559
 560
 561
 562
 563
 564
 565
 566
 567
 568
 569
 570
 571
 572
 573
 574
 575
 576
 577
 578
 579
 580
 581
 582
 583
 584
 585
 586
 587
 588
 589
 590
 591
 592
 593
 594
 595
 596
 597
 598
 599
 600
 601
 602
 603
 604
 605
 606
 607
 608
 609
 610
 611
 612
 613
 614
 615
 616
 617
 618
 619
 620
 621
 622
 623
 624
 625
 626
 627
 628
 629
 630
 631
 632
 633
 634
 635
 636
 637
 638
 639
 640
 641
 642
 643
 644
 645
 646
 647
 648
 649
 650
 651
 652
 653
 654
 655
 656
 657
 658
 659
 660
 661
 662
 663
 664
 665
 666
 667
 668
 669
 670
 671
 672
 673
 674
 675
 676
 677
 678
 679
 680
 681
 682
 683
 684
 685
 686
 687
 688
 689
 690
 691
 692
 693
 694
 695
 696
 697
 698
 699
 700
 701
 702
 703
 704
 705
 706
 707
 708
 709
 710
 711
 712
 713
 714
 715
 716
 717
 718
 719
 720
 721
 722
 723
 724
 725
 726
 727
 728
 729
 730
 731
 732
 733
 734
 735
 736
 737
 738
 739
 740
 741
 742
 743
 744
 745
 746
 747
 748
 749
 750
 751
 752
 753
 754
 755
 756
 757
 758
 759
 760
 761
 762
 763
 764
 765
 766
 767
 768
 769
 770
 771
 772
 773
 774
 775
 776
 777
 778
 779
 780
 781
 782
 783
 784
 785
 786
 787
 788
 789
 790
 791
 792
 793
 794
 795
 796
 797
 798
 799
 800
 801
 802
 803
 804
 805
 806
 807
 808
 809
 810
 811
 812
 813
 814
 815
 816
 817
 818
 819
 820
 821
 822
 823
 824
 825
 826
 827
 828
 829
 830
 831
 832
 833
 834
 835
 836
 837
 838
 839
 840
 841
 842
 843
 844
 845
 846
 847
 848
 849
 850
 851
 852
 853
 854
 855
 856
 857
 858
 859
 860
 861
 862
 863
 864
 865
 866
 867
 868
 869
 870
 871
 872
 873
 874
 875
 876
 877
 878
 879
 880
 881
 882
 883
 884
 885
 886
 887
 888
 889
 890
 891
 892
 893
 894
 895
 896
 897
 898
 899
 900
 901
 902
 903
 904
 905
 906
 907
 908
 909
 910
 911
 912
 913
 914
 915
 916
 917
 918
 919
 920
 921
 922
 923
 924
 925
 926
 927
 928
 929
 930
 931
 932
 933
 934
 935
 936
 937
 938
 939
 940
 941
 942
 943
 944
 945
 946
 947
 948
 949
 950
 951
 952
 953
 954
 955
 956
 957
 958
 959
 960
 961
 962
 963
 964
 965
 966
 967
 968
 969
 970
 971
 972
 973
 974
 975
 976
 977
 978
 979
 980
 981
 982
 983
 984
 985
 986
 987
 988
 989
 990
 991
 992
 993
 994
 995
 996
 997
 998
 999
 1000
 1001
 1002
 1003
 1004
 1005
 1006
 1007
 1008
 1009
 1010
 1011
 1012
 1013
 1014
 1015
 1016
 1017
 1018
 1019
 1020
 1021
 1022
 1023
 1024
 1025
 1026
 1027
 1028
 1029
 1030
 1031
 1032
 1033
 1034
 1035
 1036
 1037
 1038
 1039
 1040
 1041
 1042
 1043
 1044
 1045
 1046
 1047
 1048
 1049
 1050
 1051
 1052
 1053
 1054
 1055
 1056
 1057
 1058
 1059
 1060
 1061
 1062
 1063
 1064
 1065
 1066
 1067
 1068
 1069
 1070
 1071
 1072
 1073
 1074
 1075
 1076
 1077
 1078
 1079
 1080
 1081
 1082
 1083
 1084
 1085
 1086
 1087
 1088
 1089
 1090
 1091
 1092
 1093
 1094
 1095
 1096
 1097
 1098
 1099
 1100
 1101
 1102
 1103
 1104
 1105
 1106
 1107
 1108
 1109
 1110
 1111
 1112
 1113
 1114
 1115
 1116
 1117
 1118
 1119
 1120
 1121
 1122
 1123
 1124
 1125
 1126
 1127
 1128
 1129
 1130
 1131
 1132
 1133
 1134
 1135
 1136
 1137
 1138
 1139
 1140
 1141
 1142
 1143
 1144
 1145
 1146
 1147
 1148
 1149
 1150
 1151
 1152
 1153
 1154
 1155
 1156
 1157
 1158
 1159
 1160
 1161
 1162
 1163
 1164
 1165
 1166
 1167
 1168
 1169
 1170
 1171
 1172
 1173
 1174
 1175
 1176
 1177
 1178
 1179
 1180
 1181
 1182
 1183
 1184
 1185
 1186
 1187
 1188
 1189
 1190
 1191
 1192
 1193
 1194
 1195
 1196
 1197
 1198
 1199
 1200
 1201
 1202
 1203
 1204
 1205
 1206
 1207
 1208
 1209
 1210
 1211
 1212
 1213
 1214
 1215
 1216
 1217
 1218
 1219
 1220
 1221
 1222
 1223
 1224
 1225
 1226
 1227
 1228
 1229
 1230
 1231
 1232
 1233
 1234
 1235
 1236
 1237
 1238
 1239
 1240
 1241
 1242
 1243
 1244
 1245
 1246
 1247
 1248
 1249
 1250
 1251
 1252
 1253
 1254
 1255
 1256
 1257
 1258
 1259
 1260
 1261
 1262
 1263
 1264
 1265
 1266
 1267
 1268
 1269
 1270
 1271
 1272
 1273
 1274
 1275
 1276
 1277
 1278
 1279
 1280
 1281
 1282
 1283
 1284
 1285
 1286
 1287
 1288
 1289
 1290
 1291
 1292
 1293
 1294
 1295
 1296
 1297
 1298
 1299
 1300
 1301
 1302
 1303
 1304
 1305
 1306
 1307
 1308
 1309
 1310
 1311
 1312
 1313
 1314
 1315
 1316
 1317
 1318
 1319
 1320
 1321
 1322
 1323
 1324
 1325
 1326
 1327
 1328
 1329
 1330
 1331
 1332
 1333
 1334
 1335
 1336
 1337
 1338
 1339
 1340
 1341
 1342
 1343
 1344
 1345
 1346
 1347
 1348
 1349
 1350
 1351
 1352
 1353
 1354
 1355
 1356
 1357
 1358
 1359
 1360
 1361
 1362
 1363
 1364
 1365
 1366
 1367
 1368
 1369
 1370
 1371
 1372
 1373
 1374
 1375
 1376
 1377
 1378
 1379
 1380
 1381
 1382
 1383
 1384
 1385
 1386
 1387
 1388
 1389
 1390
 1391
 1392
 1393
 1394
 1395
 1396
 1397
 1398
 1399
 1400
 1401
 1402
 1403
 1404
 1405
 1406
 1407
 1408
 1409
 1410
 1411
 1412
 1413
 1414
 1415
 1416
 1417
 1418
 1419
 1420
 1421
 1422
 1423
 1424
 1425
 1426
 1427
 1428
 1429
 1430
 1431
 1432
 1433
 1434
 1435
 1436
 1437
 1438
 1439
 1440
 1441
 1442
 1443
 1444
 1445
 1446
 1447
 1448
 1449
 1450
 1451
 1452
 1453
 1454
 1455
 1456
 1457
 1458
 1459
 1460
 1461
 1462
 1463
 1464
 1465
 1466
 1467
 1468
 1469
 1470
 1471
 1472
 1473
 1474
 1475
 1476
 1477
 1478
 1479
 1480
 1481
 1482
 1483
 1484
 1485
 1486
 1487
 1488
 1489
 1490
 1491
 1492
 1493
 1494
 1495
 1496
 1497
 1498
 1499
 1500
 1501
 1502
 1503

Martius. Böyt más hava.

Dominica Oculi, Nitrán. Dominica Læ-
re, Pósonba, Galgócson, Rohancson, Simegen,
Sároskadban. Gergyel Pápa, Vezprinben,
Késhiben, Szent Grothon, Kőrmenden, Czor-
nán. Dominica Iudica, Lofon, úrmént. Be-
nedec, Vasárhelen.

Virág Szerdán, Szerdabelt. Virág Vasánap,
Magyar Baradba, Simegen, Nemet Uvvarat,
Udvardon, Badban, Szőgyénben, Ikervárát,
Hegykőn. Gyümölcs oltó Boldogaszony,
Papan, Kőrmenden, Miskén.

Nagy Szerdán, Győret Nagy Csőrőrcőkön,
Késhelen, Verebél, Nitrán, Salloban, Csé-
pregben, Nagy Pénteken, Szent Gothardon.

Aprilis. Szent György hava.

Dominica Quasimodo Thot Ujhelyben Kőrm-
menden, Vépbe.

Dominica Misericordiae, Sélyén, Verebél,
Szent György, Győröt, Nagy Szombatban,
Szilat, Nagy Szőlősben, Tyhanba, Marotona,
Szeczemben, Szombathelen, Surányban.

Majus. Pinkősd hava.

Philöp Sz. Iakab, Sopromban, Galgócson.

Rho